



# FESTIVAL DELLA NAZIONI

**56<sup>a</sup> EDIZIONE**  
**OMAGGIO ALL'ITALIA**

**CITTÀ DI CASTELLO**  
**23 AGOSTO**  
**7 SETTEMBRE 2023**



# FESTIVAL DELLE NAZIONI

La 56ma edizione del Festival delle Nazioni è dedicata all'Italia e si inquadra nel progetto triennale, iniziato con la scorsa edizione, che vede esplorare la cultura musicale di nazioni che lasciarono una eredità culturale e linguistica nei territori conquistati nel periodo coloniale. Per quel che concerne l'Italia fu un periodo di produzione musicale in parte rimosso nella nostra memoria collettiva, in quanto celebrativo di avventure coloniali che per la loro crudezza stesero un'ombra sulla storia dello Stato italiano. Anche per questo la produzione musicale, che vide coinvolti tutti i più grandi compositori italiani - tranne pochissime eccezioni - che agirono fra le due guerre, è rimasta finora poco esplorata. Nel decennio precedente alla Seconda Guerra mondiale furono organizzate numerose manifestazioni e concorsi cui parteciparono sia come compositori che come giurati i più importanti autori italiani: Alfano, Cilea, Zandonai, Pedrollo, Malipiero, Pizzetti, Mascagni ed altri, con musiche per film, brani sinfonici e cameristici dai titoli suggestivi e cheggianti immagini e avventure, in realtà poco gloriose, che comunque rimangono interessanti dal punto di vista storico e linguistico. Vi saranno anche testimonianze musicali e letterarie della resistenza etiope dell'epoca, e un originale concerto di musica reggae di Alborosie, interprete italiano di questo genere musicale, riconosciuto internazionalmente che ci porterà a conoscere la cultura rastafari che si ispira proprio all'eroe della resistenza al colonialismo, Haile Selassie. Il secondo filone su cui si dipana la programmazione di quest'anno riguarda invece i giovani interpreti italiani che si stanno affermando a livello nazionale e internazionale, come Alexander Gadjev (di Gorizia) vincitore del secondo premio al famosissimo Concorso Chopin di Varsavia nel 2021 e il violinista Giuseppe Gibboni (di Salerno) vincitore del Premio Paganini nel 2021. Accanto a loro ascolteremo nuovi talenti, promettenti brillanti carriere, che si esibiranno in un repertorio romantico e tardo romantico italiano ed europeo.

Aldo Sisillo  
direttore artistico Festival delle Nazioni

## P R O G R A M M A

### **MERCOLEDÌ 23 AGOSTO ORE 21.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

### **SIGNORELLI E PERUGINO, L'ARTE GENTILE E L'ARMONIA SPLENDIDA**

#### **ENSEMBLE MICROLOGUS**

**Patrizia Bovi** canto, arpa

**Gabriele Russo** viola da braccio, lira da braccio, ribeca, liuto

**Goffredo Degli Esposti** flauti diritti, zufolo e tamburo, cornamusa

**Enea Sorini** canto, dolcimelo, percussioni

**Crawford Young** liuto

**Katerina Channudi** canto, arpa

musiche di Alexander Agricola, Josquin des Prez, Domenico da Piacenza e anonimi dai manoscritti Banco Rari 229 (Firenze, Biblioteca Nazionale Centrale), Montecassino MS 871 (Biblioteca dell'Abbazia) e altri

**in occasione del 500° anniversario della morte di Pietro Perugino e di Luca Signorelli**

### **GIOVEDÌ 24 AGOSTO ORE 18.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

### **CONCORSO NAZIONALE ALBERTO BURRI PER GRUPPI GIOVANILI DI MUSICA DA CAMERA**

**VI edizione - 23 e 24 agosto 2023**

concerto dei finalisti

**GIOVEDÌ 24 AGOSTO ORE 21.00**

Sansepolcro, Cortile Santa Chiara

## **INQUIETUDINI RUGGENTI Il primo colonialismo italiano**

testi a cura di **Caterina Casini**

e **Fabio Mangolini**

ricerca storica **Michele Casini**

musiche di **Mattia Novelli** in prima esecuzione  
assoluta, commissione Festival delle Nazioni

**Caterina Casini e Fabio Mangolini** voci recitanti

**Paolo Vaccari** flauti

**Gianluca Piomboni** clarinetti

**Catherine Bruni** violoncello

coproduzione Festival delle Nazioni  
e Associazione Culturale Laboratori Permanenti  
in collaborazione con Fondazione Archivio Diaristico  
Nazionale di Pieve Santo Stefano

**VENERDÌ 25 AGOSTO ORE 21.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

## **L'ITALIA TRA LE DUE GUERRE**

### **Futurismo e passatismo**

#### **UMBRIAENSEMBLE**

**Angelo Cicillini** violino I

**Cecilia Rossi** violino II

**Luca Ranieri** viola

**Cecilia Berioli** violoncello

**Marco Venturi** corno

**Claudia Giottoli** flauto

**Christian Schmitt** oboe

**Giacomo Margaritelli** clarinetto

**Salvatore Oriti** fagotto

**Alessandra Gentile** pianoforte

**FRANCESCO BALILLA PRATELLA**

*Giallo pallido* op. 39 per quartetto d'archi

**ALFREDO CASELLA**

*Barcarola et scherzo* op. 4 per flauto e pianoforte

**GIACOMO PUCCINI**

*Crisantemi elegia* op. 20 per archi

**FRANCO CASAVOLA**

da *Prigionieri e vulcani*: Intermezzi per trio  
con pianoforte

**PIETRO MASCAGNI**

da *Cavalleria rusticana*: Intermezzo

**FRANCESCO BALILLA PRATELLA**

da *Per un dramma orientale* op. 40 per quintetto  
di strumenti a fiato, quartetto d'archi e pianoforte:  
Preludio  
Danza dei serpenti

**SABATO 26 AGOSTO ORE 18.00**

Umbertide, Museo di Santa Croce

## **NOVECENTO ITALIANO**

**Yuliya Poleshchuk** soprano

**Tamari Kirakosova** mezzosoprano

**Anzor Pilia** tenore

**Valeria Picardi** pianoforte

**DOMENICO ALALEONA**

da *Canti di maggio*:

Lia

Matelda

(testi di Dante dal *Purgatorio*)

**MARIO CASTELNUOVO TEDESCO**

Quattro sonetti da «*La Vita Nova*» op. 41

Cavalcando l'altr'ier per un cammino

Negli occhi porta la mia donna Amore

Tanto gentile e tanto onesta pare

Deh, peregrini che pensosi andate

(testi di Dante)

**OTTORINO RESPIGHI**

Canzone nell'opera comica *Re Enzo*

(testo di Alberto Donini)

**MARIO CASTELNUOVO TEDESCO**

da *Quattro scherzi per musica di Messer Francesco*

*Redi: La pastorella*

(testo di Francesco Redi)

**ILDEBRANDO PIZZETTI**

*Oscuro è il Ciel*

(testo di Giacomo Leopardi, dal greco di Saffo)

**MARIO CASTELNUOVO TEDESCO**

*L'infinito* op. 22

(testo di Giacomo Leopardi)

**SANDRO FUGA**

*Danza selvaggia* per pianoforte

**ELENA BARBARA GIURANNA**

*Canto arabo*

(testo anonimo)

**MARIO PILATI**

*La tartaruga*

(testo di Trilussa)

**ALFREDO CASELLA**

*Quattro favole romanesche* op. 38

*Er coccodrillo*

*La carità*

*Er gatto e er cane*

*L'elezione der presidente*

(testo di Trilussa)

*dal balletto La giara: Nta villi evalli  
e 'nta voscura funni*

**NICOLA GIANNELLI**

*Evviva 'a tessera*

**MIMÌ GIORDANO**

*'E ssanzione*

(testo di Vincenzo Morvillo)

**MARIO PILATI**

da *Echi di Napoli*: Tammurriata

in collaborazione con Accademia d'Arte Lirica di Osimo

**SABATO 26 AGOSTO ORE 21.00**

Montone, Chiesa di San Francesco

**ARMONICI RESPIR**

**SIRIUS ACCORDION TRIO**

**Michele Bianco, Alberto Nardelli, Pietro Secundo**

fisarmoniche

**PETRI MAKKONEN**

*Longing for Primitivity*

**KRZYSZTOF OLCAZAK**

*Maestoso mesto*

**ALFRED SCHNITTKE**

*Hommage a Stravinsky, Prokof'ev e Šostakovič*  
trascrizione di Vladimir Zubitsky/Germano Scurti

**KIMMO HAKOLA**

*Ararà*

**GYULA BÁNKÖVI**

*Dissoluzioni*

**ALFRED SCHNITTKE**

da *Revis Fairy Tale*:

Overture

The Clerks

The Ball

The Great coat

Polka

**VYACHESLAV SEMENOV**

*Toccata barbara*

**DOMENICA 27 AGOSTO ORE 21.00**

San Giustino, Cortile Castello Bufalini

**SERENE OMBRE**

**TRIO AEONIUM**

**Cristina Papini** violino

**Silvia Maria Gira** violoncello

**Andrea Napoleoni** pianoforte

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**

Trio per pianoforte, violino e violoncello op. 70 n. 1

*Geister-Trio*

**ALFREDO CASELLA**

*Sicilienne et Burlesque* op. 23b

**MAURICE RAVEL**

Trio per pianoforte, violino e violoncello op. 67

**ADA GENTILE**

*Serene ombre*

**GIROLAMO DERACO**

*Aquarius*

prima esecuzione italiana

**LUNEDÌ 28 AGOSTO ORE 21.00**  
Città di Castello, Chiesa di San Domenico

## IL SUONO ITALIANO DA BACH A SCHNITTKE

**Giuseppe Gibboni** violino

**JOHANN SEBASTIAN BACH**  
Sonata per violino n. 1 in sol minore BWV 1001

**Niccolò Paganini**  
da 24 Capricci per violino:  
n. 1 in mi maggiore *L'arpeggio*: Andante  
n. 5 in la minore: Agitato  
n. 13 in si bemolle maggiore *La risata del diavolo*:  
Allegro  
n. 15 in mi minore: Posato  
n. 21 in la maggiore: Amoroso - Presto  
n. 24 in la minore: Tema con variazioni (Quasi presto)

**EUGÈNE YSAË**  
Sonata n. 6 in mi maggiore op. 27

**ALFRED SCHNITTKE**  
*A Paganini*

**MARTEDÌ 29 AGOSTO ORE 18.00**  
Monte Santa Maria Tiberina, Castello Bourbon  
del Monte

## UNO SGUARDO AL PASSATO

### TRIO RIGAMONTI

**Mariella Rigamonti** violino  
**Emanuele Maria Rigamonti** violoncello  
**Miriam Rigamonti** pianoforte

**GIORGIO FEDERICO GHEDINI**  
Sette ricercari per pianoforte, violino e violoncello

**FRANCESCO CERRATO**  
Sette ricercari per pianoforte, violino e violoncello  
dedicati al Trio Rigamonti  
prima esecuzione assoluta

**FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY**  
Trio op. 49 in re minore n. 1

**MARTEDÌ 29 AGOSTO ORE 21.00**  
Città di Castello, Chiesa di San Domenico

## MAQEDA ATSE TEWODROS PROJECT

**Gabriella Ghermandi** voce e narrazione  
**Abu Gebre Keto** washint (flauto di canna di fiume,  
strumento tradizionale etiope)  
**Anteneh Teklemariam Barago** kirar acustico  
ed elettrificato (lira tradizionale etiope)  
**Fabrizio Puglisi** pianoforte acustico e fender rhodes  
**Tommy Ruggero** batteria e percussioni dell'Africa  
dell'Ovest  
**Misale Legesse Muleta** kebero (batteria tradizionale  
etiope)  
**Camilla Missio** basso elettrico  
**Endris Hassen Ahmed** masinqo (violino monocorde,  
strumento tradizionale etiope)

*Hagere Bete* (La terra d'Etiopia è la mia casa)  
*Kotilidda* (Colonna portante della casa, madre)  
*Set Nat* (È femmina)  
*Maqedà* (nome etiope della regina di Saba)  
*Hendeke* (dedicato alle regine Candace  
del regno di Meroe)  
*Saba*  
*Baranche* (Rispetto per le madri del mondo)  
*Mela Mela* (Dammi la soluzione alle nostalgie)  
*Boncho* (Rispetto per le madri)  
progetto in prima italiana

**MERCOLEDÌ 30 AGOSTO ORE 21.00**  
Città di Castello, Chiesa di San Domenico

## VECCHIA ITALIA La musica italiana degli anni '30 '40 e '50

### PAPILLON VINTAGE SWING BAND

**Andrea Valbonetti** voce  
**Iacopo Rossi** chitarra  
**Davide Montagnoli** percussioni  
**Francesco Sarrini** contrabbasso  
**Ivan Elefante** tromba  
**Roberto Bianchi** clarinetto, sassofono

**GIOVEDÌ 31 AGOSTO ORE 21.00**

Città di Castello, Formula Uno Disco

**ALBOROSIE & SHENG CLAN**

**DESTINY TOUR**

**VENERDÌ 1 SETTEMBRE ORE 18.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

**ITINERARI DIDATTICI MUSICALI**

**Luisa Mencherini** flauto

**Claudio Beccetti, Matilde Giorgis** violini

**Stefano Falleri** chitarra

**Orchestra e Solisti della Scuola secondaria di I grado statale a indirizzo musicale Alighieri-Pascoli**

con la partecipazione straordinaria del duo pianistico

**Albero Miodini e Pierpaolo Maurizzi**

**JOHANN SEBASTIAN BACH**

dall'Ouverture per flauto e archi BWV 1067 in si minore:  
Bourrée I, Bourrée II

**LUIGI BOCCHERINI**

dal Quintetto op.11 n.5 in mi maggiore: Minuetto

**ANONIMO**

*Una notte piena di stelle* romanza ucraina

**TRADIZIONALE**

*Scarborough Fair*

*Jisas yu Holem hand blong mi*

**ANTONIO ROSSI**

Ciaccona per flauto, violino e chitarra

**GIUSEPPE BALDESCHI**

Inno di Santa Veronica Giuliani

**TRADIZIONALE DELLA CAMPAGNA TIFERNATE**

**SCIOLTIS E TREScone**

Balli popolari di festa

**ANONIMO**

*O' Passator, la barca*

canto popolare altotiberino

**ANONIMO**

*Il canto della Pasquella*

canto processionale profano popolare

**RIZ ORTOLANI**

*Fratello Sole e sorella Luna*

orchestrazione di Antonio Rossi

**VENERDÌ 1 SETTEMBRE ORE 21.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

**MAHLER E CASELLA: UN'AMICIZIA**

**Alberto Miodini e Pierpaolo Maurizzi** duo pianistico

**ALFREDO CASELLA**

*Pagine di guerra. Quattro films musicali* per pianoforte a quattro mani IAC 17

**GUSTAV MAHLER**

Sinfonia n. 7 in mi minore  
trascrizione per pianoforte a quattro mani  
di Alfredo Casella

**SABATO 2 SETTEMBRE ORE 21.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

**SUGGESTIONI DI OLTREMARE**

**ORCHESTRA FILARMONICA ITALIANA**

**Stefano Seghedoni** direttore

**ELENA BARBARA GIURANNA**

*X Legio* poema eroico

**ADRIANO LUALDI**

*Africa* rapsodia coloniale

**GUIDO PANNAIN**

*Fontane d'oltremare* movimento sinfonico

**FRANCESCO SANTOLIQUIDO**

*Alba di gloria sul passo Uarièu* poema eroico

**ANTONÍN DVOŘÁK**

Sinfonia n. 9 in mi minore op. 95 *Dal nuovo mondo*

## **DOMENICA 3 SETTEMBRE ORE 11.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

### **RETROSPETTIVA E ATTUALITÀ**

#### **Russia, Paesi Scandinavi, Spagna e Italia**

#### **FILARMONICA GIACOMO PUCCINI**

**Nolito Bambini** direttore

**NIKOLAJ RIMSKIJ-KORSAKOV**

*Processione dei principi*

**SERGEJ PROKOF'EV**

Marcia in si bemolle maggiore op. 99

**DMÍTRIJ ŠOSTAKOVICH**

Valzer n. 2

**EDWARD GRIEG**

*Trolltug* (Marcia dei troll) arrangiamento di Brian Beck

Peer Gynt suite n. 1 op. 46

**JAN DE HAAN**

Spanish triptych

**GIOACHINO ROSSINI**

*Marcia per il sultano*

**GIACOMO PUCCINI**

Scossa elettrica marcia brillante

## **DOMENICA 3 SETTEMBRE ORE 21.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

### **ANTICHI MODELLI PER UNA MODERNA SPIRITUALITÀ**

**Alexander Gadjev** pianoforte

**JOHANN SEBASTIAN BACH**

Suite francese n. 4 in mi bemolle maggiore BWV 815

**OTTORINO RESPIGHI**

da *Tre preludi sopra melodie gregoriane*:

I preludio

III preludio

**FRYDERYK CHOPIN**

Scherzo n. 3 in do diesis minore op. 39

**MODEST MUSORGSKIJ**

*Quadri di un'esposizione*

## **LUNEDÌ 4 SETTEMBRE ORE 21.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

### **NOTE D'AMORE**

#### **TRIO HERMES**

**Ginevra Bassetti** violino

**Francesca Giglio** violoncello

**Marianna Pulsoni** pianoforte

**ROBERT SCHUMANN**

Trio n. 1 in re minore per violino, violoncello e pianoforte  
op. 63

**ILDEBRANDO PIZZETTI**

Trio in la maggiore per violino, violoncello e pianoforte

## **GIOVEDÌ 7 SETTEMBRE ORE 19.00 E 21.00**

Città di Castello, Chiesa di San Domenico

### **CIONDOLINO**

racconto musicale liberamente ispirato all'opera  
omonima di **Luigi Bertelli**

libretto di **Enrico Paci**

musiche di **Stefano Garau** in prima esecuzione assoluta,  
commissione Festival delle Nazioni

**Enrico Paci** voce narrante

**Veronica Marinelli** soprano

**Francesco Mastriforti** violino

**Ermanno Vallini** violoncello

**Denise Tamburi** flauti

**Stefano Carsili** clarinetti

**Riccardo Bigotti** percussioni

**Mailis Pöld** pianoforte

**Coro di voci giovanili dell'Associazione Octava Aurea**

**e della Scuola comunale di musica Giacomo Puccini**

**Mario Cecchetti** direttore

produzione Festival delle Nazioni

in collaborazione con Scuola comunale di musica  
Giacomo Puccini di Città di Castello

**CARTELLONE PRINCIPALE**



**EVENTI COLLATERALI**

## INFORMAZIONI DI BIGLIETTERIA

È vivamente consigliato l'acquisto dei biglietti in prevendita

### BIGLIETTERIA

Sede Festival delle Nazioni  
(piano terra) via Marconi 8a,  
Città di Castello  
ticket@festivalnazioni.com  
075 8522823 / 349 8092046

### ORARI

Dal 3 al 22 agosto,  
11.00 - 13.00 / 17.30 - 19.30  
(chiuso 6, 13, 14, 15 e 20 agosto);  
dal 23 agosto al 7 settembre  
11.00 - 13.00 / 16.00 - 18.00  
La biglietteria sul luogo  
del concerto aprirà un'ora prima  
dell'inizio dell'evento.

### TARIFFE BIGLIETTI

**23 ago 21.00 SIGNORELLI  
E PERUGINO, L'ARTE GENTILE  
E L'ARMONIA SPLENDIDA**  
Intero € 15 | Ridotto € 10

**24 ago 18.00 FINALISTI  
CONCORSO ALBERTO BURRI**  
Biglietto unico € 1

**24 ago 21.00 INQUIETUDINI  
RUGGENTI**  
Biglietto unico € 10

**25 ago 21.00 L'ITALIA TRA LE DUE  
GUERRE**  
Intero € 10 | Ridotto € 5

**26 ago 18.00 NOVECENTO  
ITALIANO**  
Biglietto unico € 10

**26 ago 21.00 ARMONICI RESPIRI**  
Biglietto unico € 10

**27 ago 21.00 SERENE OMBRE**  
Biglietto unico € 10

**28 ago 21.00 IL SUONO ITALIANO  
DA BACH A SCHNITTKE**  
Intero € 15 | Ridotto € 10

**29 ago 18.00 UNO SGUARDO AL  
PASSATO**  
Biglietto unico € 10

**29 ago 21.00 MAQEDA**  
Intero € 10 | Ridotto € 5

## INFORMAZIONI DI BIGLIETTERIA

### TARIFFA GIOVANI

**Eventi Città di Castello,  
Chiesa di San Domenico**  
La tariffa giovani - valida per  
l'accesso di **due persone sotto  
i 35 anni** allo stesso evento  
- consentirà l'acquisto di due  
biglietti: **uno a costo ridotto e  
uno al costo di € 1.**

**L'abbonamento per due  
persone sotto i 35 anni** a tutti  
gli eventi previsti a San Domenico  
avrà il costo complessivo di **€ 62.**

### CARNET & FESTIVALCARD

**Il CARNET** consentirà l'acquisto  
di tutti i concerti presso la Chiesa  
di San Domenico al costo di **€ 74**  
a persona.

I possessori del Carnet avranno  
diritto alla FestivalCard che  
consente di avere riduzioni e  
sconti presso musei, alberghi  
e ristoranti convenzionati per  
tutta la durata del Festival. (La  
FestivalCard è nominativa e valida  
per una persona).

### FESTIVAL FACILITIES

Acquistando un biglietto del  
Festival sarà possibile richiedere  
riduzioni e sconti mostrando il  
titolo d'ingresso presso musei,  
alberghi e ristoranti aderenti  
all'iniziativa. Il biglietto verrà  
vidimato dal personale del  
struttura convenzionata tramite  
l'apposizione di un timbro/  
firma sul retro dello stesso e  
riconsegnato al cliente. Il biglietto  
sarà valido per una sola riduzione.

### BIGLIETTI ONLINE

È possibile acquistare i biglietti sul  
sito [www.festivalnazioni.com](http://www.festivalnazioni.com) nella  
sezione **BIGLIETTERIA: ACQUISTA  
ONLINE**, fino al giorno precedente  
l'evento.

### INFORMAZIONI GENERALI

Per tutti i concerti saranno  
applicati i protocolli di sicurezza e  
le relative normative sanitarie in  
vigore alla data dello spettacolo.

# FESTIVALCARD FACILITIES

## STRUTTURE RICETTIVE

### ACCOMODATION

Riduzione del costo  
di pernottamento nelle seguenti  
strutture  
*Reduced price in the following  
accommodation*

## CITTÀ DI CASTELLO

### Hotel Garden

Viale Aldo Bologni 96  
075 8550593  
[www.hotelgarden.com](http://www.hotelgarden.com)

### Hotel Park Geal

Via Piero della Francesca 24  
075 8521312 / 075 8521313  
[www.hotelparkgeal.it](http://www.hotelparkgeal.it)

### Hotel Tiferno

Piazza Raffaello Sanzio 13  
075 8550331  
[www.hoteltiferno.it](http://www.hoteltiferno.it)

### Hotel Umbria

Via Sant'Antonio  
075 8554925  
[www.hotelumbria.net](http://www.hotelumbria.net)

### Umbria Camp

Loc. Montesca  
Via Alice Hallgarten Franchetti 3  
333 2477794  
[www.umbriacamp.it](http://www.umbriacamp.it)

### Residenza Antica Canonica

Via San Florido 23b  
347 1564910  
[www.anticacanonica.it](http://www.anticacanonica.it)

### Residence San Bartolomeo

Via San Bartolomeo 4  
327 1111363  
[residence.sanbartolomeo@gmail.com](mailto:residence.sanbartolomeo@gmail.com)

### Agriturismo Villa Bice

Via Villa Zampini 44, Loc. Cerbara  
329 1358720  
[www.villabice.it](http://www.villabice.it)

### Badia Il Vingone

Via Abbadia 1, Loc. Vingone  
338 8247596  
[www.badiailvingone.it](http://www.badiailvingone.it)

### Hotel Villa San Donino

Voc. Pecorella, loc. San Donino  
075 8578108  
[www.hotelvillasandonino.it](http://www.hotelvillasandonino.it)

### Borgo il Poeta

Via Borgo il Poeta snc, Loc.  
Montecastelli, Umbertide  
075 8352720  
[www.borgoilpoeta.com](http://www.borgoilpoeta.com)

### RISTORANTI

### RESTAURANT

10% di sconto sul menu alla carta  
nei seguenti ristoranti  
*10% discount on the menu  
in the following restaurants*

## CITTÀ DI CASTELLO

### L'Accademia Hostaria

Via del Modello 1  
328 7049060  
CHIUSO LUNEDÌ

### Trattoria Lea

CORSO CAVOUR 8F  
075 8521678  
Aperto fino alle 22.00  
SEMPRE APERTO

### Il Grottino di Borosi Dimitri

Via di Bindo 4  
075 8555251  
aperto fino alle 23.00  
CHIUSO LUNEDÌ E MARTEDÌ

### Buligame

Piazza Gioberti  
075 3726676

Aperto fino alle 23.00  
CHIUSO LUNEDÌ

### Alla Vineria Ristorante Bistrot

Piazza Matteotti 2  
349 7179813  
Aperto fino alle 22.30  
CHIUSO DOMENICA SERA  
E MARTEDÌ

### Trattoria Pizzeria Roma da Fez

Via Mario Angeloni 2  
075 8553560  
Aperto fino alle 21.45  
CHIUSO DOMENICA  
E MERCOLEDÌ

# FESTIVALCARD FACILITIES

### Il Bianconiglio

CORSO VITTORIO EMANUELE 42D  
075 8556469  
Aperto fino alle 23.00  
CHIUSO MARTEDÌ

### Le Logge

Piazza Matteotti - Logge Bufalini  
075 8642304  
Prenotazioni entro le 21.00  
CHIUSO MERCOLEDÌ  
Menù festival: Pranzo 14 € Cena  
20 €  
*Non si applica lo sconto del 10%*

### MUSEI

### MUSEUM

Biglietto ridotto nei seguenti  
siti museali  
*Reduced price in the following  
museums*

## CITTÀ DI CASTELLO

### Fondazione Palazzo

Albizzini-Collezione Burri  
Collezione Palazzo Albizzini  
Via Albizzini 1  
Collezione Ex-Seccatoi  
del Tabacco  
Via Francesco Pierucci 2  
075 8554649  
[www.fondazioneburri.org](http://www.fondazioneburri.org)

### Museo del Duomo

Piazza Gabriotti

### Campanile Cilindrico

Via del Modello

### Oratorio San Crescentino

Loc. Morra  
075 8554705  
[www.museoduomocdc.it](http://www.museoduomocdc.it)

### Pinacoteca Comunale

Via della Cannoniera 22a  
075 8554202 / 075 8520656

### Museo Malacologico Malakos

Villa Capelletti a Garavelle  
075 8552119 / 349 5823613  
[www.malakos.it](http://www.malakos.it)

### Centro delle Tradizioni Popolari

Loc. Villa Garavelle  
075 8520656 / 075 8554202

### Centro di Documentazione

### delle Arti Grafiche

### Tipografia Grifani Donati 1799

CORSO CAUVER 4  
075 8554349 / 333 3232573  
[www.tipografiagrifanidonati.it](http://www.tipografiagrifanidonati.it)

### Museo della Tela Umbra

VIA SANT'ANTONIO 3  
075 8554337 / 075 8559071  
[www.telaumbra.com](http://www.telaumbra.com)

## SAN GIUSTINO

### Castello Bufalini

VIA LARGO CROCIANI 3  
075 856115  
<https://www.musei.umbria.beniculturali.it/musei/castello-bufalini-san-giustino/>

## SANSEPOLCRO

### Museo Civico

VIA NICCOLÒ AGGIUNTI 65  
0575 732218  
[www.museocivicosansepolcro.it](http://www.museocivicosansepolcro.it)

### Aboca Museum

Erbe e Salute nei Secoli  
Palazzo Bourbon del Monte  
Via Niccolò Aggiunti 75  
0575 733589  
[www.abocamuseum.it](http://www.abocamuseum.it)

## MONTONE

### Complesso Museale di San Francesco

VIA SAN FRANCESCO  
075 9306535  
[www.sistemamuseo.it](http://www.sistemamuseo.it)

## UMBERTIDE

### Museo Comunale di Santa Croce

VIA PIAZZA SAN FRANCESCO 1  
075 9420147  
[www.sistemamuseo.it](http://www.sistemamuseo.it)



# FESTIVAL DELLE NAZIONI

## ASSOCIAZIONE FESTIVAL DELLE NAZIONI

### CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Presidente **Leonardo Salcerini**

Vicepresidente **Pier Giorgio Lignani**

Consiglieri **Fabio Battistelli, Roberto Cuccolini,**

**Marcello Marini, Massimo Ortalli, Paola Zampini**

Collegio Sindaci revisori **Antonella Pulci,**

**Francesca Garzi, Giuliano Smacchia**

### STAFF

Direttore artistico **Aldo Sisillo**

Segreteria artistica e organizzativa **Laura Rebiscini**

Amministrazione **Francesca Martinelli**

Ufficio stampa ed edizioni **Maria Rosaria Corthia**

Web marketing, social media e promozione **Tiziana Cusmà**

Biglietteria **Livia Castellani**

Responsabile tecnico **Luca Berettini**

Luci **Giancarlo Ferranti**

*Il Festival delle Nazioni ringrazia*

**Anna Maria Bordoni** per la consulenza amministrativa

**Fabrizio Manis** per il progetto grafico

**Giordano Pierini** per il sito internet

**Tiziano Minciotti** per le fotografie

**Avi News** per i video

### Main sponsor

**TOYOTA**

MATERIAL HANDLING

 **BANCA DI ANGHIARI E STIA**  
CREDITO COOPERATIVO GRUPPO BDC KOREA

### Sponsor

**C.E.S.A.**  
conservazione beni culturali

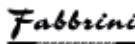
 **RMI**  
GROUP

 **PECORELLI**  
Ditta Pecorelli Annoni & C.

 **t@ndem**  
ASSOCIAZIONE

 **Sifar**  
PIACCATI

 **ARTEGRAF**  
GRAFICA & STAMPA

PIANOFORTI DAL SUONO INIMITABILE  
 **Fabbriani**

### Media partner

 **TGR**

 **UMBRIA**  
INTERNATIONAL AIRPORT  
SAN FRANCESCO D'ASSISI

 **RETE SOLE HD**

 **PM**  
PIACERE MAGAZINE

 **Radio Terni Uno**  
dal 1970. Sentire insieme agli altri  
il cuore dei territori

 **ValleyLife**  
L'Espresso delle vacanze

 **BLURKY**  
VERGONO  
VERGONO BAR

 **ttv**



# FESTIVAL DELLE NAZIONI

## Enti sostenitori



Unione Europea



Repubblica Italiana



Direzione Generale  
SPETTACOLO

con il sostegno e il patrocinio di



Regione Umbria  
Giunta Regionale



Regione Umbria  
Assemblea legislativa



COMUNE DI  
CITTÀ DI CASTELLO

con il patrocinio della



CAMERA DI COMMERCIO  
DELL'UMBRIA

In collaborazione  
con i Comuni di Sansepolcro, San Giustino, Montone,  
Monte Santa Maria Tiberina, Umbertide

per la concessione  
della Chiesa di San Domenico  
a Città di Castello

per la concessione  
del Castello Bufalini  
a San Giustino

italiafestiyal

con il patrocinio di  
Rai Umbria

## Sostenitori



FONDAZIONE  
CASSA RISPARMIO CITTÀ DI CASTELLO



ASSOCIAZIONE  
PALAZZO VITELLI  
A SAN GIUSTINO



FATTORIA AUTONOMA TABACCHI



## Art Bonus



## Informazioni e biglietti

Via G. Marconi 8a Città di Castello (PG)

Tel. 349 8092046 | 075 8522823

[ticket@festivalnazioni.com](mailto:ticket@festivalnazioni.com) | [www.festivalnazioni.com](http://www.festivalnazioni.com)